

# Genrekompetencer i italiensk jf. skriftlig prøve i begynderprog A.

## 1. Artikel

<b>1. Hvad er en artikel?</b>	En artikel behandler et emne på baggrund af et kildemateriale. Artiklen skal informere, men skribenten kan også udtrykke sin holdning til emnet
<b>2. Eksempel på opgaveformulering (lånt fra fransk begynderprog)</b>	Skriv en artikel til skolebladet, som i denne måned har temaet venskab. Du skal komme ind på <b>betydningen af venskaber generelt</b> og på <b>vigtigheden af, at du frit kan tage dine venner med hjem.</b>
<b>3. Fokus på</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- afsender- og modtagerforhold</li><li>- at informere om sagen</li><li>- at vise forskellige sider af sagen</li><li>- at udtrykke holdning og begrunde den</li></ul>
<b>4. Opbygning</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- fængende rubrik</li><li>- evt. manchete: ultrakort resumé af teksten (hvem, hvad, hvor, hvornår, hvordan)</li><li>- byline (navn, dato, år)</li><li>- brødtekst:<ul style="list-style-type: none"><li>- information/ overvejelser om sagen og dens aspekter</li><li>- holdning til sagen med begrundelser</li></ul></li><li>- konklusion</li></ul>
<b>5. Sproglige markører</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- <b>information:</b> eleverne skal mindes om at så længe de redegør for sagen (informerer), skal de undlade at skrive i 1. person</li><li>- <b>vise forskellige sider af sagen</b> i form af "diskussionsmarkører" - fx <i>d'una parte/ dall'altra</i> <i>per primo/ in primo luogo, per secondo etc.</i> <i>invece</i></li><li>- <b>udtrykke holdning:</b> <i>si può anche dire che...</i> <i>un aspetto positivo/ negativo</i> <i>secondo me</i> <i>la mia opinione è</i> <i>penso/ trovo/ credo che....</i></li><li>- <b>begrundelser:</b> <i>un argomento può essere che...</i></li></ul>

*perché*

- **konklusion:**

*dunque*

*perciò*

*insomma*

*per concludere*

*una conclusione può essere... etc. etc.*

- **endvidere:**

vendinger og adverbier som bidrager til understregning/  
 tydeliggørelse - fx:

*naturalmente*

*ovviamente*

*si capisce che...*

*va da sé*

*è chiaro che...*

## 2. Læserbrev/ (argumenterende) blogindlæg

<p><b>1. Hvad er et læserbrev/ et (argumenterende) blogindlæg?</b></p>	<p>Læserbreve skrives af avisens eller bladets læsere og kan omhandle alt fra samfundsproblemer til personlige ytringer. Læserbrevet giver skribenten mulighed for at udtrykke sin holdning. Et læserbrev vil også kunne publiceres på en blog.</p>
<p><b>2. Eksempel på opgaveformulering (lånt fra fransk begynder-sprog)</b></p>	<p>Skriv et blogindlæg om en af tidens tendenser: Flere og flere unge er begyndt at dyrke ekstrem sport i stedet for at spille fodbold eller gå til svømning eller gymnastik. Du skal komme ind på <b>forskellige aspekter</b> ved at dyrke ekstrem sport.</p>
<p><b>3. Fokus på</b></p> <p><b>4. Opbygning</b></p> <p><b>5. Sproglige markører</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- afsender- og modtagerforhold</li> <li>- at informere om sagen</li> <li>- at vise forskellige sider af sagen</li> <li>- udtrykke holdning og begrunde den</li> </ul> <p><b>a. læserbrev (“den italienske model”):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- fængende rubrik</li> <li>- evt. åbning (henvendelse til modtager)</li> <li>- brødtekst:</li> <li>- information om sagen og dens aspekter</li> <li>- holdning til sagen med begrundelser</li> <li>- konklusion (evt. i form af et spørgsmål)</li> <li>- navn og sted (hvis ”den italienske model” følges”</li> </ul> <p><b>b. (argumenterende) blogindlæg:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- som læserbrev, blot uden angivelse af navn, sted</li> </ul> <p><b>a. læserbrev (“den italienske model”):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>åbning:</b> <i>caro direttore</i></li> <li>- <b>information:</b> eleverne skal mindes om at så længe de redegør for sagen (informerer), skal de undlade at skrive i 1. person</li> <li>- <b>vise forskellige sider af sagen</b> i form af “diskussionsmarkører” - fx <i>d’una parte/ dall’altra</i> <i>per primo/ in primo luogo, per secondo etc.</i> <i>invece</i> <i>si può anche dire che...</i> <i>un aspetto positivo/ negativo</i></li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>holdning til sagen:</b> <i>secondo me</i> <i>la mia opinione è</i> <i>penso/ trovo/ credo che...</i></li> <li>- <b>begrundelser:</b> <i>un argomento può essere che...</i> <i>perché</i></li> <li>- <b>konklusion:</b> <i>dunque</i> <i>perciò</i> <i>insomma</i> <i>per concludere</i> <i>una conclusione può essere...</i></li> <li>- <b>endvidere:</b> <i>naturalmente</i> <i>ovviamente</i> <i>si capisce che...</i> <i>va da sé</i> <i>è chiaro che...</i></li> </ul> <p><b>b. (argumenterende) blogindlæg:</b> som ovenfor (en åbning kan evt. medtages: <i>cari lettori</i>)</p>
--	---

### 3. Dagbog

<b>1. Hvad er en dagbog?</b>	I en dagbog skrives daterede uformelle og personlige indlæg.
<b>2. Eksempel på opgaveformulering (lånt fra fransk begynder-sprog)</b>	<p>I din dagbog skriver du om et dilemma mange unge står i: Skal man forfølge sine drømme eller vælge en "fornuftig" uddannelse?</p> <p>Du <b>skal</b> komme ind på, at det ikke er alle unge, der har lyst til at studere en masse år, og at mange har drømme om at lave noget, som andre tænker, at det er ufornuftigt og svært at tjene på. Du <b>kan</b> også komme ind på den høje ungdomsarbejdsløshed i Frankrig, som især rammer unge uden uddannelse. <b>Din egen mening skal skinne igennem</b></p>
<b>3. Fokus på</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- afsender- og modtagerforhold</li> <li>- tanker og refleksioner (forskellige sider) om sagen</li> <li>- udtrykke holdning og begrunde den</li> </ul>

#### 4. Opbygning

- **dagbog:**
- dato og år
- henvendelse til "modtager"
- brødtekst:
- information om sagen
- tanker/ refleksioner om/ holdninger til sagen med begrundelser
- afrunding

#### 5. Sproglige markører

- **dagbog:**
- **dato og år** - fx: *il sei marzo 2019*
- **henvendelse til modtager:** *caro diario*
- **brødtekst:**
  - information om sagen:**  
personlig sprogbrug ved
  - ved direkte modtagerhenvendelse - fx:  
*sai che ho visto/ saputo/ vissuto oggi?*
  - brug af ladede adjektiver - fx:  
*ho avuto una giornata fantastica!*
  - **ekspressiv tegnsætning og emojis** - fx:  
! / ;- ) / :-o etc. etc.
  - tanke/ refleksioner om/ holdninger til sagen:**  
*secondo me*  
*la mia opinione è*  
*penso/ trovo/ credo che....*  
*è importante che...*  
*d'una parte/ dall'altra*  
*per primo/ in primo luogo, per secondo etc.*  
*invece*  
*si può anche dire che...*  
*un aspetto positivo/ negativo*
  - begrundelser:**  
*un argomento può essere che...*  
*perché*
- **afrunding:**  
*adesso devo finire*  
*adesso basta!*  
*a presto*  
*a domani* etc. etc

#### 4. Brev/ e-mail

<b>1. Hvad er et brev/ en e-mail?</b>	Breve og e-mails kan være såvel uformelle og personlige som formelle og mindre personlige.
<b>2. Eksempel på opgaveformulering (italiensk, vejledende opgave 1)</b>	Skriv en mail til Gilberto, som du har mødt på Festival Marea sidste sommer. I mailen skriver du, at du også er blevet interesseret i frivilligt arbejde. Du kommer bl.a. ind på, <b>hvorfor du synes, at frivilligt arbejde er meningsfuldt, hvad der fik dig til at melde dig, og hvad du forventer at få ud af det.</b>
<b>3. Fokus på</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- afsender- og modtagerforhold</li><li>- modtager (uformelt)</li><li>- information: anledning til at man skriver</li><li>- udtrykke holdning</li></ul>

#### 4. Opbygning

- **a. brev:**
- dato og år
- henvendelse til modtager (uformel/ formel)
- brødtekst:
- spørge til modtager (uformelt)
- information: anledning til at man skriver
- afrunding
- hilsen (uformel/ formel)
- **b. e-mail:**
- som brev, men med angivelse af afsender, modtager, dato og tidspunkt samt emne

#### 5. Sproglige markører

- **a. brev:**
- **henvendelse til modtager:**  
**uformelt:** *ciao/ buongiorno/ caro/ cara*  
**NB:** anvende verber i 2. person samt *tu/ voi* og *tilsvarende pronominer*  
**formelt:** *gentile signore/ gentile signora*  
**NB:** anvende verber i 3. person singularis, evt. 2. person pluralis samt *Lei/* evt. *voi* samt *tilsvarende pronominer*  
spørge til modtager (uformelt):  
*spero che stai bene/ che tutto va bene*  
*è da tempo/ molto/ tanto che non ci vediamo* etc. etc.  
*ho voglia di raccontarti che...*
- **information:** anledning til at man skriver:  
*ti/ Le scrivo perché...*  
*ho una domanda a farti/-Le*  
*ho un problema e spero che puoi/ può aiutarmi* etc etc.
- **afrunding:**  
**uformelt:**  
*spero di vederti fra poco*  
*ci vediamo fra presto*  
*hai voglia di andare a trovarmi/ fare un appuntamento*  
*etc. etc.?*  
**formelt:**  
grazie in anticipo  
grazie del suo gentile aiuto
- **hilsen:**  
**uformelt:**  
*a presto*  
*aspetto le tue notizie*  
*un abbraccio*  
**formelt:**  
*cordiali saluti*

*cordialmente*

**b. e-mail (uformel/ formel):**  
som ovenfor